



OH/SLI



OH/SLE

Foglio Istruzioni soggetto a modifiche tecniche

Data Sheet subject to technical alteration

IT

OH/SLI

Sonda di luminosità interna a parete 0-10V

OH/SLE

Sonda di luminosità esterna a parete 0-10V

Applicazione

Progettato per sistemi domotici di controllo e supervisione. Il sensore ha integrato un filtro colore (filtro verde) che è adatto alla sensibilità dell'occhio umano.

Norme e Standards:

Conformità CE: 2004/108/EG Compatibilità elettromagnetica.

Sicurezza: 2001/95/EG Sicurezza Prodotto

EMC: EN 60730-1:2002

Sicurezza: EN 60730-1:2002

Dati Tecnici

Generali:

Elemento di misura: BPW21
 Precisione*: Tip. $\pm 5\%$ del valore misurato
 Contenitore: OH/SLI: ABS, colore bianco simile a RAL9010
 OH/SLE: Poliammide, colore bianco

Temperatura Ambiente: -20 ... +70°C

Temperatura di Stoccaggio: -20 ... +70°C / max 85%rF, non condensata.

Protezione: OH/SLI: IP20 in accordo con EN60529

OH/SLE: IP65 in accordo con EN60529

Tensione di lavoro: 15-24V= ($\pm 10\%$) o 24V~ ($\pm 10\%$)

Potenza consumata: Tip. 0,15W / 0,5VA

Range di misura**:
 1: max. 2kLux
 2: max. 20kLux
 3: max. 100kLux

Output: 0...10V, minimo carico 5 kOhm

EN

OH/SLI

Wall mounted sensor for light measurement in rooms

OH/SLE

Wall mounted sensor for light measurement in outdoor areas

Application

Designed for home automation and control systems. The sensors have an integrated colour filter (green filter) which is adapted to the sensitivity of human eyes.

Norms and Standards

CE-Conformity: 2004/108/EG Electromagnetic compatibility

Product safety: 2001/95/EG Product safety

EMC: EN 60730-1:2002

Product safety: EN 60730-1:2002

Technical Data

General:

Measuring element: BPW21
 Accuracy*: Typ. $\pm 5\%$ of measuring range
 Housing: OH/SLI: ABS, colour white similar to RAL9010
 OH/SLE: Polyamide, colour white

Ambient temp.: -20 ... +70°C

Storage temp.: -20 ... +70°C / max. 85%rF, no condensate

Protection: OH/SLI: IP20 according to EN60529

OH/SLE: IP65 according to EN60529

Operating voltage: 15-24V= ($\pm 10\%$) or 24V~ ($\pm 10\%$)

Power consumption: Typ. 0,15W / 0,5VA

Measuring range**:
 1: max. 2kLux
 2: max. 20kLux
 3: max. 100kLux

Output: 0...10V, min. load 5 kOhm

Morsetti: 3 poli (3 fili), sezione max. 1,5 mm²
OH/SLE: Ingresso cavo: Singolo foro, M20
per condotti cavi, D=8mm

Peso: OH/SLI: 80g
OH/SLE: 100g.

Clamps: 3pole (three-wire), terminal strip max. 1,5mm²
OH/SLE: Cable entry: Single entry, M20 for
wire conductor D=8mm

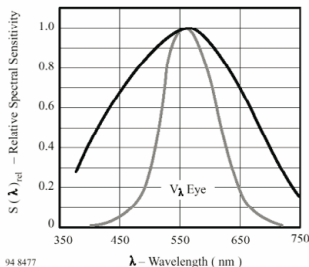
Weight: OH/SLI: 80g;
OH/SLE: 100g.

(*) Precisione del trasduttore senza il prisma. La calibrazione del produttore è fatta nel range dei 2kLux per l'OH/SLI e dei 20kLux per l'OH/SLE. Tensione di lavoro 24V= e 21°C (+/-5K) di temperatura ambiente. Fare attenzione che il trasduttore funzioni nel mezzo del range di misura impostato, altrimenti possono verificarsi scostamenti tra il valore reale e quello rilevato; inoltre la temperatura ambiente dovrebbe rimanere il più costante possibile.

(**) Sensibilità del sensore senza il prisma. Regolabile via DIP-switch.

(*) Accuracy of transducer without prism. Manufacturer's calibration is made in the 2kLux range for OH/SLI and in the 20kLux range for OH/SLE. Operating voltage 24V= and 21°C (+/- 5K) ambient temperature. Please take care that the transducer should generally be operated in the measuring range centre, as increased deviations could occur on the measuring range end points. In addition the ambient temperature of the transducer electronics should be kept constant.

(**) Sensitivity of sensor without prism. Adjustable by means of DIP-switch on the transducer.



⚠ Attenzione!

L'installazione e l'assemblaggio delle parti elettriche può essere fatto solo da personale qualificato.

I moduli non devono essere impiegati in applicazioni che, direttamente o indirettamente, abbiano a che vedere con la salute o la vita umana o con applicazioni che possono risultare pericolose per persone, animali o beni.

Collegamenti elettrici

Il dispositivo è costruito per lavorare in bassa tensione (SELV).

A causa del calore autogenerato, l'accuratezza della misura è affetta dalla corrente passante sui fili; perciò questa non deve essere superiore a 1 mA.

Il dispositivo di rilevazione deve funzionare in mezzo al range di misura impostato, per impedire scostamenti tra il valore reale e quello rilevato; inoltre la temperatura ambiente dovrebbe rimanere il più costante possibile.

Avvertenze di Installazione

Il dispositivo viene fissato per mezzo di viti.

L'installazione in scatole ISO è possibile per l'OH/SLI.

Il materiale per il fissaggio non è inclusa nella confezione.

⚠ Caution!

The installation and assembly of electrical equipment may only be performed by a skilled electrician.

The modules must not be used in any relation with equipment that supports, directly or indirectly, human health or life or with applications that can result in danger for people, animals or real value.

Electrical connection

The devices are constructed for the operation of protective low voltage (SELV).

Due to the self-heating, the wire current affects the accuracy of the measurement. Thus, the same should not exceed 1mA.

Sensing devices with transducer should in principle be operated in the middle of the measuring range to avoid deviations at the measuring end points. The ambient temperature of the transducer electronics should be kept constant.

Mounting Advices

The sensor is fixed by means of screws. An installation on standard ISO boxes is possible (model OH/SLI).

Tightening material is not included in delivery range.

Avvertenze di Installazione

Il dispositivo viene fissato per mezzo di viti.
L'installazione in scatole ISO è possibile per l'OH/SLI.
Il materiale per il fissaggio non è inclusa nella confezione.

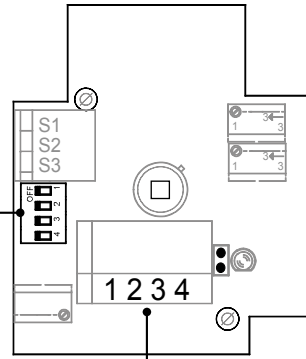
Mounting Advices

The sensor is fixed by means of screws. An installation on standard ISO boxes is possible (model OH/SLI).
Tightening material is not included in delivery range.

IT DIP-Switches Selezione del Range di misurazione
Nota: SW4 deve essere in OFF

EN DIP-Switches Measuring range selection
Note: SW4 must be OFF

| | SW1 | SW2 | SW3 | SW4 |
|-----------------|-----|-----|-----|-----|
| 2 kLux | ON | OFF | OFF | OFF |
| 20 kLux | OFF | ON | OFF | OFF |
| 100 kLux | OFF | OFF | ON | OFF |



Output 0...10V

- 1 15 - 24 Vdc, 24 Vac
- 2 GND
- 3 0-10V

